

Distr.: General
15 October 2007
Arabic
Original: English



الدورة الثانية والستون

اللجنة الثالثة

البند ٦٦ من جدول الأعمال

تعزيز حقوق الطفل وحمايتها

رسالة مؤرخة ٢٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧ موجهة إلى الأمين العام من الممثل
الدائم لأوكرانيا لدى الأمم المتحدة

أتشرف بإبلاغكم بانعقاد المهرجان الدولي السادس للأطفال "فلنغير العالم إلى الأفضل" في المركز الدولي للأطفال "آرتيك" (كريميا، أوكرانيا)، في الفترة من ١٥ تموز/يوليه إلى ٤ آب/أغسطس ٢٠٠٧. ومرفق طيه النداء الموجه من المشاركين في المهرجان إلى رؤساء الحكومات وإلى الجمعية العامة للأمم المتحدة (انظر المرفق).

وأكون ممتنا لو تكرمتم بتعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارها من وثائق الجمعية العامة في إطار البند ٦٦ من جدول الأعمال "تعزيز حقوق الطفل وحمايتها".

(توقيع) يوري سيرجيف

الممثل الدائم لأوكرانيا



مرفق الرسالة المؤرخة ٢٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧ الموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لأوكرانيا لدى الأمم المتحدة

نداء موجه من المشتركين في المهرجان الدولي السادس للأطفال "فلنغير العالم إلى الأفضل" إلى رؤساء الحكومات والجمعية العامة للأمم المتحدة

نحن أطفال ٢٧ بلداً تجمّعوا في المركز الدولي للأطفال "آرتيك" لحضور المهرجان الدولي السادس، نناشدكم أن تأخذوا في الاعتبار رأي الأطفال.

إن لنا نفس الأهداف والاهتمامات والأفكار! وتربطنا أواصر الفن والإبداع والصدقة! ويشغل بالنا نوع العالم الذي سنعيش فيه، لكنكم أنتم الكبار تقرررون مستقبل الأطفال في الكوكب بأسره.

ومهرجاننا يجمع الكبار والأطفال. وإننا نعتقد أن العالم ينقصه اليوم التسامح والتواصل اللذين يمكنهما مساعدتنا في تحسين فهمنا لبعضنا البعض، ونعتقد أيضاً إنه رغم إعلان ما للطفل من حقوق، فإنه لم يجر أعمال هذه الحقوق.

وإننا نعتقد أن في إمكاننا تغيير العالم إلى الأفضل لأننا يمكننا أن نجد بسهولة أكبر لغة مشتركة للتعبير عن مواقفنا، وأن نبني صداقات أسرع تمتد دهوراً. ومهرجاننا برهان على كل هذا. وإننا اليوم نبني صداقات، وسنشارك غداً معاً في اتخاذ قرارات اقتصادية وسياسية وثقافية ودولية.

إن مشاهد الحروب والعنف والإرهاب التي تنقلها لنا وسائل الإعلام تؤرقنا. ويتزايد عدد الأطفال المشردين بشكل مستمر.

وإننا نؤمن بإيماننا راسخاً بضرورة بناء مدرجات للمباريات الرياضية وملاعب للألعاب الرياضية ومراكز للفنون ومراكز للأطفال من قبيل "آرتيك". وبهذه الطريقة يمكننا أن نحل على الأقل قدراً ضئيلاً من المشاكل، ونسهم بالتالي في إيجاد عالم خال من الحروب والعنف. فإن أفضل الاستثمارات هي الاستثمارات في الأطفال لأنهم يبنون المستقبل!

وإذا ما نفذتم أنتم الكبار، ولو حتى قدراً ضئيلاً مما نقترح، فسيكون هذا بمثابة الخطوة الأولى في تغيير العالم إلى الأفضل!

وإننا نناشدكم في الجمعية العامة للأمم المتحدة أن تقدموا الدعم إلى الأطفال من جميع أنحاء العالم الذين اشتركوا في المهرجان الدولي السادس للأطفال المعقود في المركز الدولي للأطفال "آرتيك".

وقد وقع النداء مشتركون من:

أو كسانا فايوتوفيتش	الاتحاد الروسي
لالا كغومانوفا	جمهورية أذربيجان
ريجينا أفيغيان	جمهورية أرمينيا
ندزادا توريفا	جمهورية إستونيا
سايينا تاباشنيك	إسرائيل
فاليريجا شيبوتسينا	جمهورية ألمانيا الاتحادية
دينيتزا يوردانوفا	جمهورية بلغاريا
كلاو دينا سيزيكونا	جمهورية بولندا
جوليا غومازا	جمهورية بيلاروس
جيرجي جينكوغلو	جمهورية تركيا
إيفونا ميليتش	جمهورية الجبل الأسود
ميهيلو ألكسوف	جمهورية مقدونيا
زلاتا تاباخوفا	الجمهورية التشيكية
لا أوريونيكديزي	جورجيا
دينستا داسييتا	رومانيا
جانا ميزيتش	جمهورية صربيا
واي شن كيو	جمهورية الصين الشعبية
جورج أستروفيسكي	جمهورية فنلندا
جيورجيا تساباريلا	جمهورية قبرص
نورلان تنظيم	جمهورية كازاخستان
ستانسلاف شورنشيف	جمهورية لاتفيا
أناستازيا كوزنيتسيفا	جمهورية ليتوانيا
التوزاني كريم	مملكة المغرب
أنغراغ بتمونش	منغوليا
جيان مارسيل	جمهورية مولدوفا
إيلي جياناكوليا	اليونان